ITALIAN - FORM NO. 3320-237

TORO®

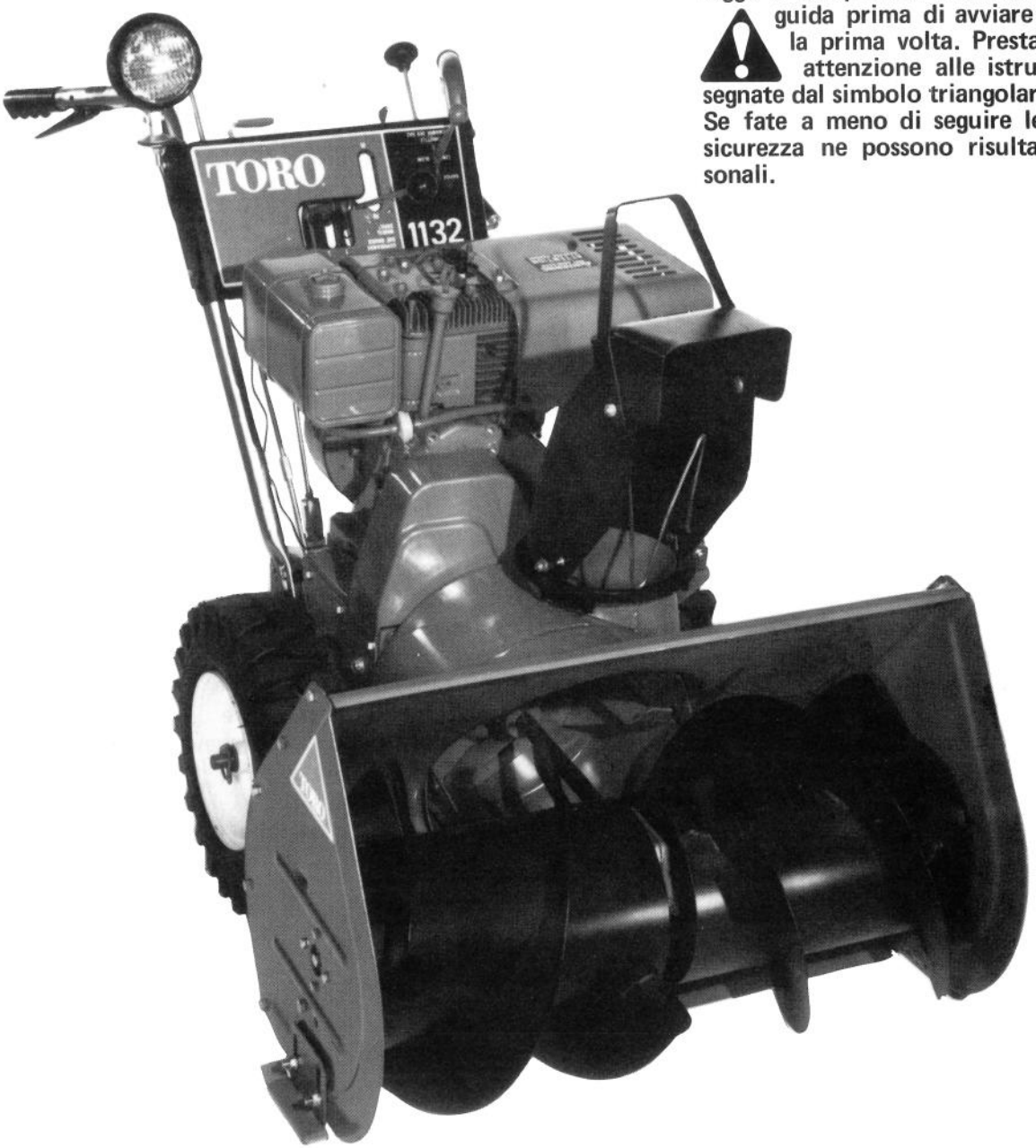
MODELLO: 38150 – 1000001 E SU
MODELLO: 38160 – 1000001 E SU

GUIDA PER L'ACQUIRENTE

SGOMBRANEVE 826 E 1132

Gli SGOMBRANEVE 826 e 1132 rispondono ai modelli di sicurezza per sgombraneve dell'Istituto di Attrezzature per Esterno; per questo la Toro mette giustamente in mostra il sigillo di sicurezza OPEI.

Per assicurarvi la massima sicurezza e le migliori prestazioni e per conoscere a fondo il prodotto, è essenziale che l'operatore legge e comprenda il contenuto di questa guida prima di avviare il motore per la prima volta. Prestate particolare attenzione alle istruzioni contrassegnate dal simbolo triangolare di sicurezza. Se fate a meno di seguire le istruzioni di sicurezza ne possono risultare danni personali.



PREFAZIONE

Gli sgombraneve 826 e 1132 sono prodotti eccezionali per spazzare via la neve. Entrambi sono all'avanguardia per ingegneria, stile e dispositivi di sicurezza, e se verranno mantenuti in modo adeguato daranno ottimi risultati per anni.

Poiché gli sgombraneve sono prodotti di alta qualità, la Toro si preoccupa per il loro corretto uso e per la sicurezza dell'operatore. Pertanto leggete questa guida e familiarizzatevi con le istruzioni di sicurezza e con il funzionamento prima di adoperare la macchina.

I sei capitoli principali di questa guida sono:

1. Istruzioni per la sicurezza
2. Istruzioni per il montaggio
3. Preparazione all'avviamento
4. Istruzioni per il funzionamento
5. Manutenzione
6. Accessori

Noterete che la sicurezza, la meccanica ed alcune altre informazioni generali sono evidenziati con caratteri maiuscoli. Le parole ATTENZIONE, AVVERTENZA, PERICOLO, IMPORTANTE e NOTA vengono usate per classificare le informazioni. Le parole ATTENZIONE, AVVERTENZA e PERICOLO sono usate per informazioni relative alla sicurezza, mentre IMPORTANTE contraddistingue le informazioni meccaniche e NOTA le informazioni generali che richiedono particolare attenzione.

Se avete bisogno di ulteriori spiegazioni circa il montaggio, il funzionamento, o la sicurezza, chiamate il Rivenditore o il Distributore Autorizzato TORO. Potete trovarlo sulle pagine gialle. Oltre al servizio tecnico, presso il rivenditore o distributore Toro, troverete tutti i prodotti, gli accessori e i ricambi Toro. Acquistate sempre i pezzi di ricambio e gli accessori originali Toro.

INDICE

	Pagina
Instruzioni per la sicurezza	3-4
Pezzi per il montaggio	4
Instruzioni per il montaggio	5-9
Preparazione all'avviamento	10
Riempire d'olio la coppa del motore	10
Riempire di benzina il serbatoio	10
Comandi	11
Istruzioni per avviare e per spegnere	12
Istruzioni per il funzionamento	12-13
Innesti delle ruote	12
Controllo dei dispositivi di sicurezza	13
Suggerimenti per sgombrare la neve	13
Manutenzione	14-20
Scarico della benzina	14
Lubrificazione dello sgombraneve	14
Cambio dell'olio nella coppa del motore	15
Cambio dell'olio nella scatola di semovenza	15
Regolazione delle slitte	16
Sostituzione delle cinghie trapezoidali	16
Regolazione della cinghia della trivella	17
Regolazione del disco di trazione	17
Regolazione della velocita	18
Sostituzione della candela	18
Regolazione del carburatore	18
Preparazione dello sgombraneve per l'immagazzinaggio	19
Accessori	20
Identificazione e ordinazione	20

COPYRIGHT © ALL RIGHTS RESERVED
The Toro Company – 1980
MINNEAPOLIS, MN 55420 – U.S.A.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Per assicurarvi la massima sicurezza e le migliori prestazioni e per conoscere a fondo il prodotto, è essenziale che l'operatore legga e comprenda il contenuto di questa guida prima di avviare il motore per la prima volta. Badate in modo particolare alle istruzioni indicate con ATTENZIONE, AVVERTENZA o PERICOLO. Leggete attentamente queste istruzioni perché sono relative alla vostra sicurezza.

PRIMA DI OPERARE

1. Studiate il contenuto di questo manuale prima di avviare o usare la macchina. Abituatevi ad usare tutti i comandi, ed imparate a spegnere rapidamente il motore.

2. Tenete tutti lontani dalla zona d'operazione, in particolare, i bambini e gli animali domestici. Non lasciate mai che i bambini giochino con lo sgombraneve.

3. Controllate attentamente la zona dove sarà usata la macchina. Spostate tutti i rami, fili di ferro, slitte o altri oggetti che potrebbero essere raccolti e gettati dallo sgombraneve.

4. Tenete al loro posto tutti i deflettori ed i dispositivi di sicurezza. Se un deflettore, una decalcomania o un dispositivo di sicurezza sono difettosi o vengono danneggiati, riparateli o cambiateli prima di usare ancora lo sgombraneve. Avvitate tutti i dadi, viti o bulloni che eventualmente si siano allentati.

5. Vestitevi in modo adeguato al freddo invernale, ed usate degli scarponi che non scivolino sulle superfici ghiacciate. Non usate vestiti troppo larghi che potrebbero essere afferrati dalle parti moventi della macchina.

6. Regolate entrambe le slitte per sollevare lo chassis della turbina quando lavorate su superfici di ghiaia o pietra frantumata.

7. Prima di accendere il motore, spostate il comando della presa nella posizione di DISINNESTO (disengage) e mettete il cambio in folle (NEUTRAL).

8. Per avviare lo sgombraneve corredato di avviamento elettrico, adoperate sempre il filo e la spina con il contatto a terra.

9. Riempite di benzina il serbatoio prima di accendere il motore. Evitate di spandere la benzina. Siccome la benzina è molto infiammabile, trattatela con attenzione. NON FUMATE.

   A. Usate un contenitore di benzina idoneo.

   B. Riempite il serbatoio fuori casa e quando il motore non è acceso. Per evitare il pericolo d'incendio il motore deve essere freddo.

   C. Se il motore viene messo in moto quando lo sgombraneve è ancora in garage, aprite le porte per disperdere i vapori di scarico che sono dannosi quando vengono inspirati.

   D. Asciugate la benzina spanta e chiudete il tappo sia del contenitore di benzina che del serbatoio prima di avviare il motore.

DURANTE L'OPERAZIONE

10. Tenete le persone e gli animali domestici lontani dalla zona dove state lavorando.

11. Accendete il motore e lasciate che si riscaldi per circa due minuti prima di sgombrare la neve, perché il motore si abitui alla temperatura esterna.

12. Non lasciate il motore acceso dentro casa. Siccome i vapori di scarico sono molto pericolosi se avviate il motore nel garage, aprite la porta.

13. Usate lo sgombraneve solo quando vi è una sufficiente visibilità. Mantenete una buona presa sulle impugnature per evitare di scivolare, particolarmente quando usate la retromarcia.

14. State sempre attenti quando usate lo sgombraneve, e state all'erta per non incappare in buche improvvise o in altre irregolarità del terreno. State attenti quando sgombrate un viale di ghiaia perchè se le slitte non sono regolate bene la turbina raccoglierà le ghiaia e la getterà, creando un pericolo per i passanti.

15. MENTRE USATE LO SGOMBRANEVE, STATE SEMPRE DIETRO LE IMPUGNATURE E LONTANI DALLO SCARICANEVE. Tenete il volto, le mani, i piedi ed i vestiti lontani dalle parti meccaniche in movimento.

16. Non eseguite alcuna regolazione finché il motore è acceso.

17. Non usate lo sgombraneve vicino ad astanti, macchine, vetrate o strade senza aver prima regolato la direzione del convogliatore scaricaneve.

18. Sgombrate la neve dalle scarpate solo in direzione perpendicolare e non in direzione traversale. Non usate lo sgombraneve sulle scarpate troppo ripide. Cambiate direzione dolcemente mentre siete sulla scarpata.

19. Non sgombrate troppo velocemente la neve sovraccaricando la turbina.

20. Se lo sgombraneve colpisce un oggetto solido o se vibra in modo insolito fermatevi, spegnete il motore e aspettate che si fermino tutte le parti in movimento. Quindi, staccate il filo ad alta tensione dalla candela, e controllate subito la macchina per ricercare eventuali danni, o pezzi allentati. La vibrazione di solito è un avvertimento

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

di un problema. Riparate gli eventuali danni prima di accendere o usare ancora lo sgombraneve.

21. Non toccate il motore quando è acceso o appena spento, perché potreste provocarvi delle ustioni. E' pericoloso aggiungere olio o controllare il livello dell'olio mentre il motore è acceso.

22. Prima di lasciare la posizione d'operazione, disinnestate la turbina, mettete il cambio in folle e spegnete il motore. Se vi allontanate dallo sgombraneve togliete la chiave.

23. Controllate il sistema di disinnesto di sicurezza ogni volta che lo sgombraneve viene usato; vedi pag. 15. Se il sistema di disinnesto non funziona nella maniera giusta, fate riparare immediatamente il sistema di disinnesto da un Rivenditore Autorizzato TORO.

24. Prima di regolare, pulire, riparare o controllare lo sgombraneve, o prima di rimuovere un'ostruzione dal convogliatore di scarico, spegnete il motore e aspettate che si fermino tutte le parti in movimento. Inoltre, staccate il filo ad alta tensione dalla candela per evitare che il motore si accenda improvvisamente. Usate un bastone per rimuovere le ostruzioni.

25. Disinnestate la turbina prima di spostare o immagazzinare lo sgombraneve. Non usate una marcia veloce quando lavorate su una superficie scivolosa. State particolarmente attenti quando usate la retromarcia.

26. Lasciate correre il motore per un paio di minuti dopo aver sgombrato la neve perché non si gelino le parti meccaniche.

MANUTENZIONE DELLO SGOMBRANEVE

27. Eseguite solo la manutenzione che viene descritta in questo manuale. Spegnete il motore prima di eseguire qualsiasi manutenzione o riparazione. Inoltre, staccate il filo ad alta tensione dalla candela per evitare che il motore si accenda improvvisamente. Se la macchina richiede delle riparazioni notevoli o dell'assistenza tecnica, portatela al Rivenditore Autorizzato TORO.

28. Per mantenere sempre sicuro lo sgombraneve, tenete avvitati tutti i dadi, viti e bulloni. Controllate frequentemente i bulloni di montaggio del motore perché siano sempre ben avvitati.

29. Non cambiate le posizioni del regolatore facendo accelerare troppo il motore. La velocità massima consigliata per il motore è di 3500 giri/minuto (RPM). Per garantire la massima sicurezza e le migliori prestazioni della macchina, fate controllare con un tachimetro la velocità del motore (3500 RPM).

30. Prima di mettere via lo sgombraneve, lasciate che il motore si raffreddi e controllate che il serbatoio sia vuoto. Non riponete lo sgombraneve in un luogo dove i vapori di benzina potrebbero accendersi da una fiamma o da una scintilla elettrica.

31. Quando immagazzinate la macchina per più di trenta giorni, scaricate tutta la benzina dal serbatoio. Tenete la benzina in un contenitore idoneo e pulito. Togliete la chiave dall'accensione e tenetela in un luogo che non dimenticherete.

32. Alla fabbricazione, lo sgombraneve era conforme a tutte le norme di sicurezza vigenti. Pertanto, affinché possiate mantenere sempre questa stessa sicurezza e le miglior prestazioni, acquistate i pezzi di ricambio e gli accessori originali TORO.

33. Per motivi di sicurezza, adoperate solo gli accessori e gli attacchi consigliati dalla Toro. L'uso di accessori non approvati dalla Toro annulla la garanzia del prodotto fornita della TORO.

PEZZI PER IL MONTAGGIO

Descrizione	Quantità	Dove usato
Viti esagonali a flangia	4	Montare i manubri pag. 5.
Bullone (15/16 - 18 X 5/8) Rondella piatta Dado di tenuta (15/16 - 18) Vite (15/16 - 18 X 1-1/4) Rondella piramidale	3 3 5 1 1	Montare il convogliatore scaricaneve pag. 5.
Viti Dado d'arresto Dado di tenuta Manopola rossa	2 2 2 1	Montare il comando dell'acceleratore e asta della frizione pag. 6.
Spina a U (15/16", 23.8 mm) e coppiglia	1	Montare il comando della trivella pag. 6
Spina a U (2", 51 mm) e rondella piatta grande Molla e coppiglia Spina a U (1-1/4", 31.75 mm) e coppiglia Manopola nera Molla	1 1 1 1 1	Montare il comando della trazione pag. 6
Chiave	2	Accensione
Guida dell'operatore	1	

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Nota: Per distinguere la destra dalla sinistra, come usato in questa guida, ponetevi dietro lo sgombraneve guardando davanti a voi.

MONTAGGIO DELLE IMPUGNATURE

1. Rimuovete ogni legatura di plastica dalle maniglie e dall'asta di controllo di caduta.

2. Tirate su le impugnature per liberarle dalle chiusure dell'imballaggio. Alzate tutto il manubrio fuori dall'imballaggio. (826 soltanto).

Nota: Le scritte di spedizione non devono essere rimosse dall'unità di trazione. (826 soltanto).

3. Fissate i manubri sulla parte posteriore e laterale del telaio dell'unità motrice utilizzando le quattro viti esagonali (Fig. 1).

Nota: Potete togliere la spina di tenuta della ruota e allargare le ruote sull'asse per creare più spazio per il montaggio (Fig. 1).

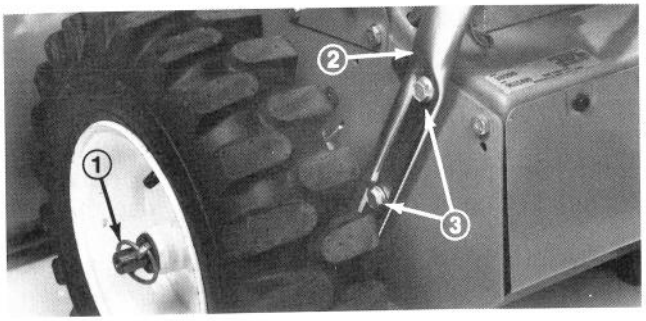


Figura 1

1. Spina di tenuta della ruota
2. Manubrio
3. Viti esagonali

MONTAGGIO DEL CONVOGLIATORE SCARICANEVE

1. Girate l'anello di tenuta affinché i denti e le alette di montaggio siano nella posizione giusta (Fig. 2).

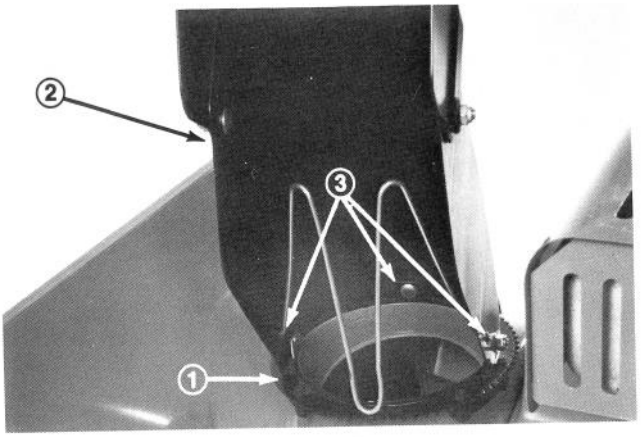


Figura 2

1. Anello di tenuta
2. Convogliatore
3. Tre alette di montaggio

2. Posate il convogliatore sull'anello di tenuta (Fig. 2). Fissate la parte posteriore del convogliatore all'aletta di montaggio centrale con un bullone, rondella e dado di tenuta (Fig. 2), però non avvitate ancora il dado.

3. Fissate il convogliatore alle altre due alette con due bulloni e i dadi di tenuta (Fig. 2).

Nota: Quando tutti e tre i bulloni sono inseriti, avvitate bene i tre dadi di tenuta.

4. Montate l'asta di comando e la staffa dalla parte sinistra del manubrio usando il bullone e il dado di tenuta (Fig. 3), però non avvitate ancora il dado.

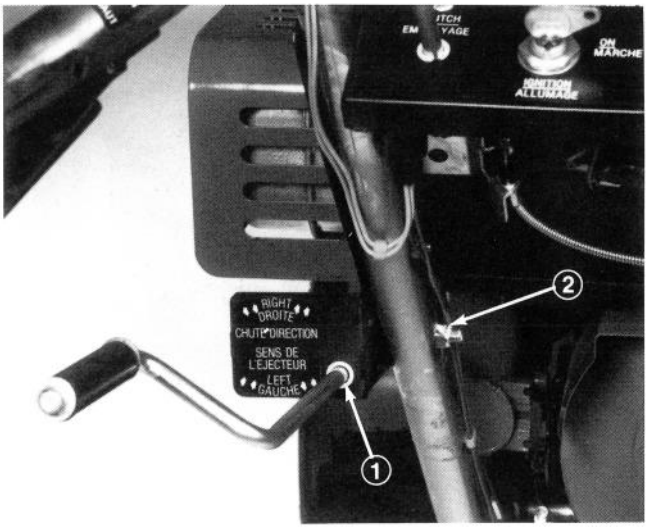


Figura 3

1. Asta di comando e staffa
2. Dado di tenuta

5. Spargete grasso da cuscinetto n. 2 sulla vite senza fine (Fig. 4). Poi, montate la vite senza fine e il suo supporto in cima alla flangia di montaggio, fissandola con il bullone, la rondella piramidale e il dado conico (Fig. 4). Non avvitate ancora il dado.

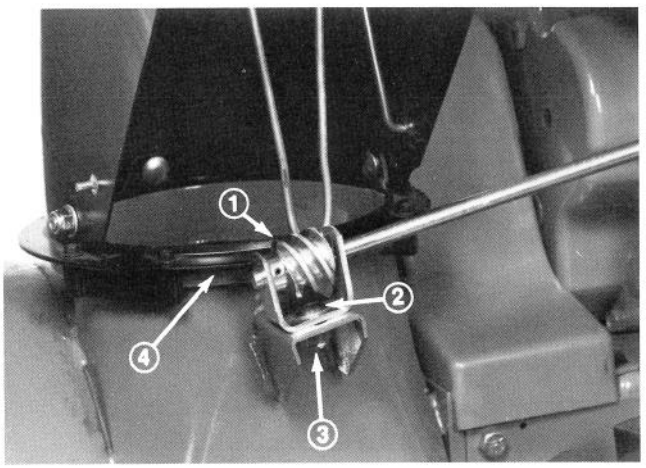


Figura 4

1. Vite senza fine
2. Bullone
3. Rondella e dado di tenuta
4. Denti

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

6. Spingete la vite senza fine fermamente in contatto con i denti nell'anello di tenuta e avvitate il dado (Fig. 4). Avvitate, inoltre, il dado che fissa l'asta di comando e la staffa, al manubrio (Fig. 3).

MONTAGGIO DELL'ACCELERATORE E DEGLI INNESTI DELLE RUOTE

1. Inserite dalla parte posteriore la leva dell' acceleratore attraverso l'apposita scanalatura nel pannello di comando. Fissate la piastra dell'acceleratore (Fig. 5) con due viti esagonali e coi dadi di tenuta. Mettete sulla leva la manopola rossa. Fate attenzione e non olanneggiare i fili.

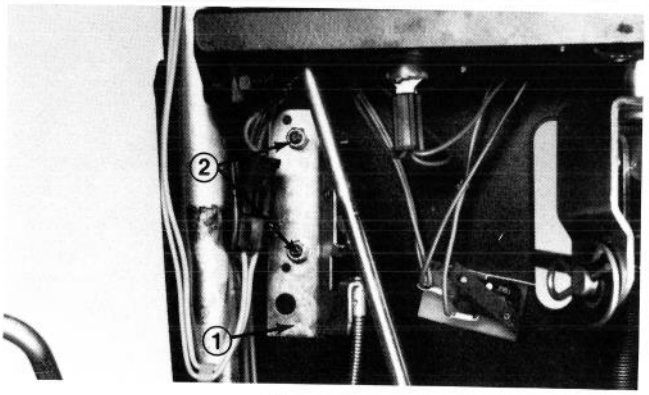


Figura 5

1. Piastra dell'acceleratore
2. Viti esagonali e dadi di tenuta

2. Avvitate completamente i dadi d'arresto all'asta della leva. Avvitate le aste dell'innesto delle ruote dentro il manicotto fino a quando l'asta della leva non fa contatto con l'asta della ruota (Fig. 6). Assicurate i dadi d'arresto fermamente sul manicotto.

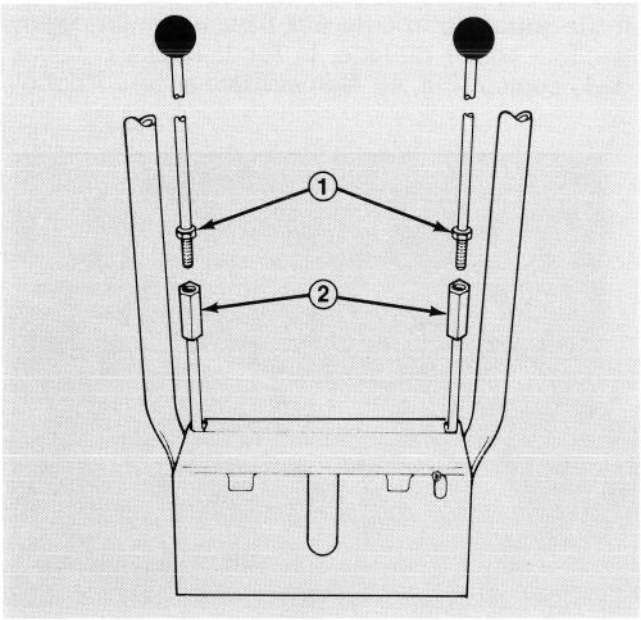


Figura 6

1. Dadi d'arresto
2. Manicotto

MONTAGGIO DEL COMANDO DELLA TRIVELLA

1. Spostate il comando della trivella nella posizione di disinnesto (disengage) e tenetelo in quella posizione con la mano.

2. Girate la parte terminale dell'asta di comando (Fig. 7) finché il foro nella maglia a U si allinea al foro nel braccio piegato. Inserite la spina e controllate la regolazione. Unite la maglia al braccio con la spina a U e la coppiglia (Fig. 7).

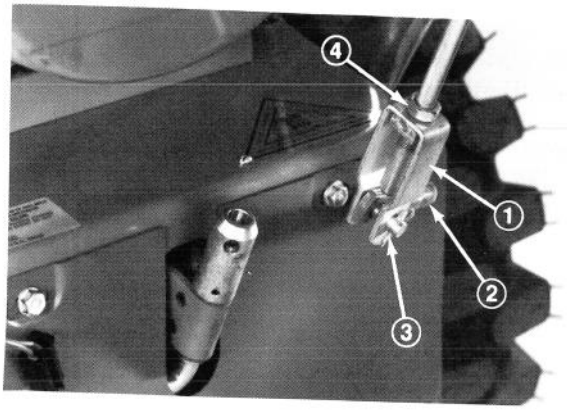


Figura 7

1. Maglia a U
2. Braccio piegato
3. Spina a U e coppiglia
4. Dado d'arresto

Nota: Se un'ulteriore regolazione è richiesta, regolate la cinghia della trivella (vedere pag. 17).

3. Avvitate il dado d'arresto sulla maglia a U (Fig. 7).

MONTAGGIO DEL COMANDO DELL'UNITÀ MOTRICE

1. Regolate la staffa a U fino a quando non si vedono tre filature fra la staffa e il blocco imperniato (Fig. 8).

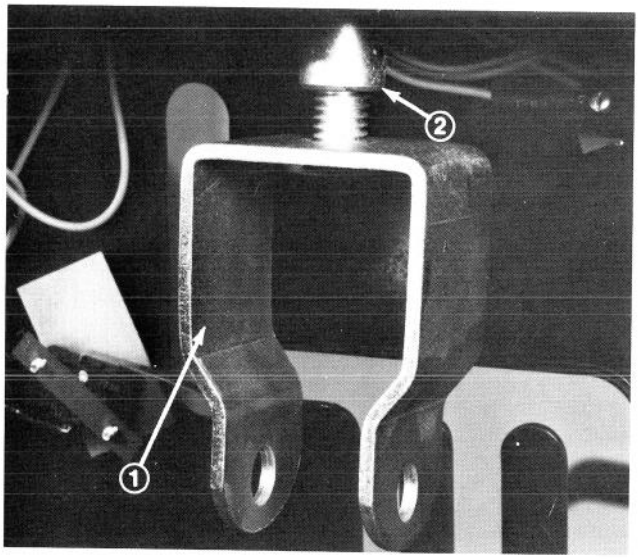


Figura 8

1. Staffa a U
2. Blocco imperniato

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

2. Inserite l'asta del cambio sopra il tubo in basso (Fig. 9), ed infilate la leva del cambio attraverso la scanalatura della prima marcia nel pannello di comando (Fig. 10). Poi, allineate il foro nell'asta con il foro della staffa a U e tenetele unite inserendo la spina nel foro (Fig. 11). La testa della spina deve stare dalla parte destra della staffa a U. Agganciate la molla di tensione per trattenere il cardine di controllo della ruota motrice (Fig. 10).

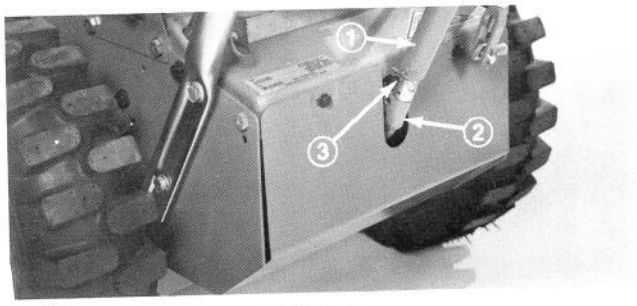


Figura 9

1. Asta del cambio
2. Tubo
3. Spina e coppiglia

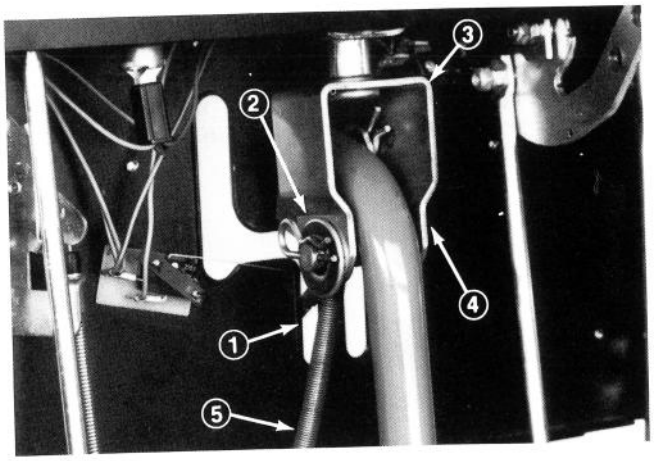


Figura 10

1. Scanalatura della prima marcia
2. Leva del cambio
3. Staffa a U
4. Spina
5. Molla

3. Infilate la rondella nella spina e fissate tutto con la coppiglia (Fig. 11).

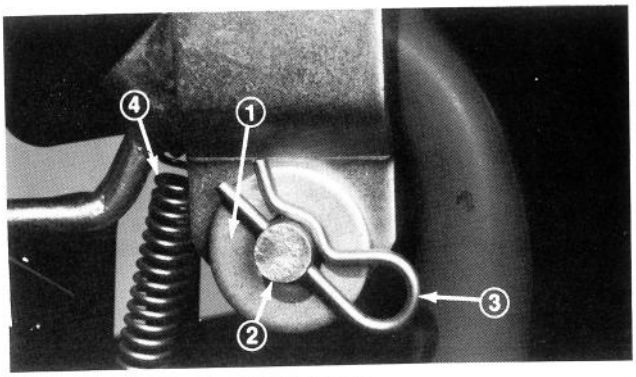


Figura 11

1. Rondella piatta
2. Spina
3. Coppiglia
4. Molla

4. Avvitate la manopola nera alla leva del cambio e tendete la molla fra l'attacco nel pannello di comando e il foro sulla staffa a U (Fig. 10, 11).

5. Allineate il foro in fondo all'asta con il foro nel tubo in cui è inserita l'asta sull'unità motrice (Fig. 9). Uniteli insieme con la spina a U e con la coppiglia (Fig. 9).

INSTALLAZIONE DEL FARO ANTERIORE

1. Rimuovete la vite a cappello superiore, le rondelle e il dado di bloccaggio, assicurando la piastra a scudo alla maniglia destra (Fig. 12).

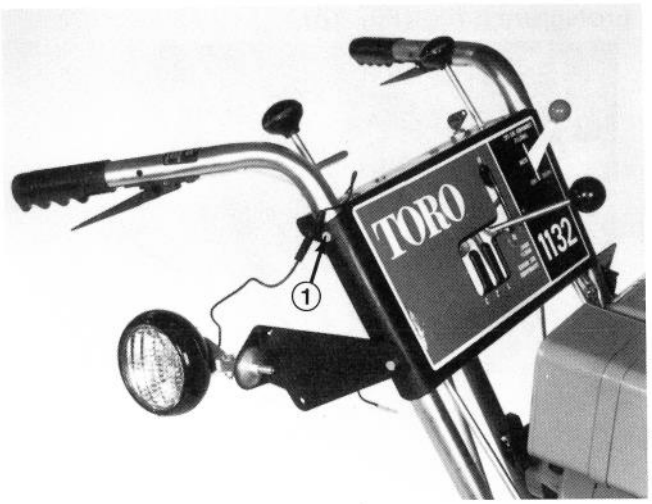


Figura 12

1. Vite a cappello, rondelle e dado di bloccaggio

2. Allentate la vite a cappello inferiore, la staffa del cardine e l'assemblaggio della luce superiore.

3. Assicurate la staffa alla piastra a scudo e alla maniglia usando le chiusure rimosse nel punto 1 (Fig. 13).

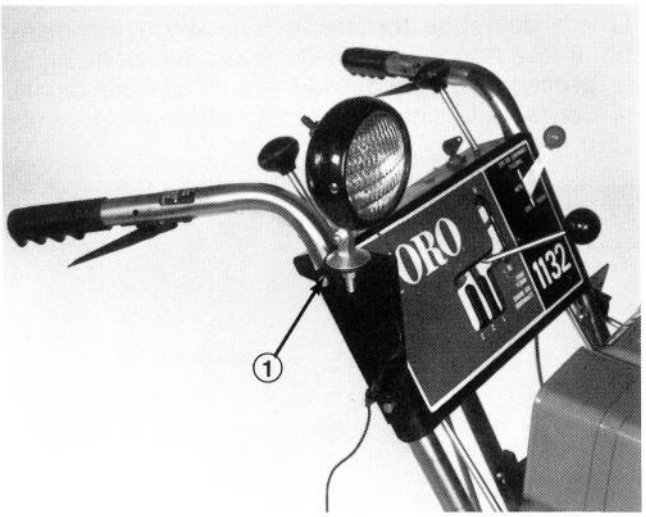


Figura 13

1. Vite a cappello, rondelle e dado di bloccaggio

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

4. Inserite il filo nero proveniente dalla luce nel filo nero dei finimenti del filo (Fig. 14).

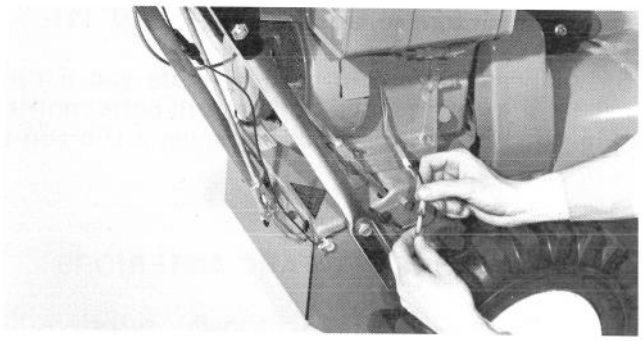


Figura 14

5. Installate i fermi del filo nella maniglia per proteggere il filo (Fig. 15).

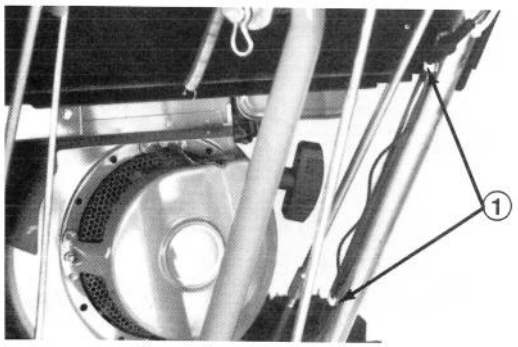


Figura 15

1. Fermi del filo

Nota: Se si accumula del filo in eccesso nella parte inferiore della maniglia, arrotolate il filo attorno alla maniglia o attaccatelo con un nastro adesivo alla maniglia.

CONTROLLO E REGOLAZIONE DELLE MARCE

1. Spostate il cambio in terza e controllate la posizione della leva (Fig. 16). La leva dovrebbe trovarsi nella posizione normale (Fig. 16). Spostate la leva adesso in retromarcia e lasciatela andare; la leva dovrebbe tornare in folle automaticamente. Se la leva non si trova nella giusta posizione seguite la procedura delineata nel punto due per regolare la staffa a U che è attaccata all'asta del cambio (Fig. 17).

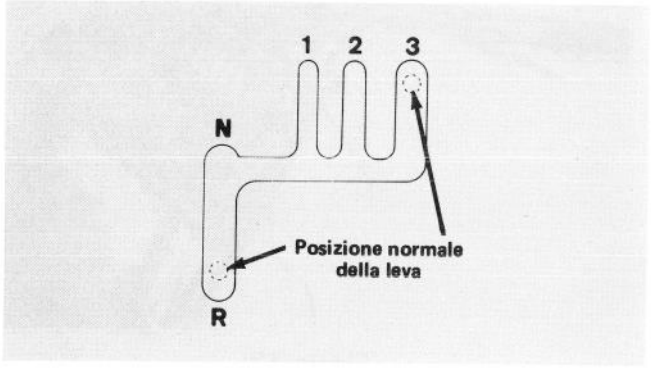


Figura 16

2. Spostate il cambio in prima. Togliete la coppiglia, la rondella e la spina che tengono in posizione l'asta del cambio (Fig. 17). Poi, allontanate l'asta del cambio e girate la staffa facendo un giro completo (Fig. 17). Rimontate l'asta del cambio.

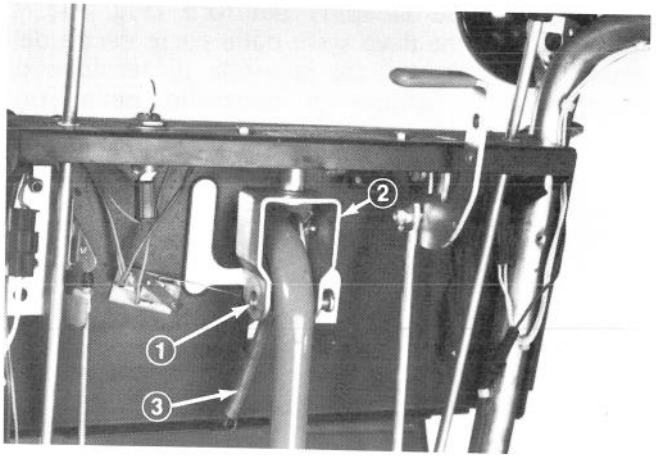


Figura 17

1. Spina, coppiglia e rondella piatta 2. Staffa a U 3. Molla

Nota: Girate la staffa a U in senso orario per abbassare la leva del cambio e in senso anti-orario per alzarla (Fig. 17).

3. Controllate la regolazione ripetendo la procedura indicata nel punto 1. Dopo la regolazione spostate il cambio in folle (N).

ATTACCARE I FILI

1. Inserite i fili dell'impugnatura nella spina sul motore (Fig. 18).

2. Spingete il fermo di plastica che tiene i fili nel foro sulla cima sinistra della base del motore.

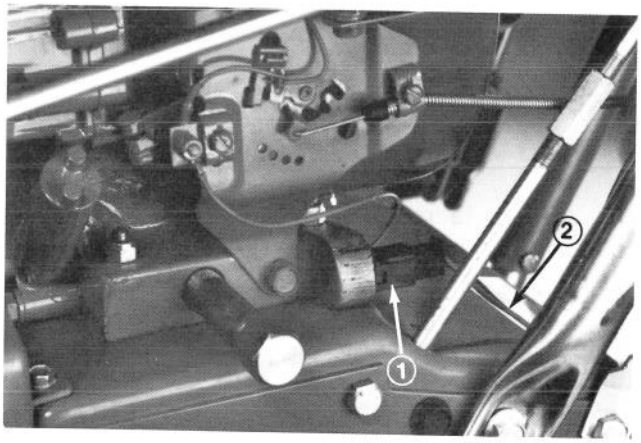


Figura 18

1. Spina del motore 2. Fili dell'impugnatura

CONTROLLO DEL CAMBIO

Nota: Prima di controllare il cambio, si deve riempire d'olio la coppa e di benzina il serbatoio: vedi Preparazione all'avviamento, pag. 10.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

1. Mentre il motore è acceso, mettete il cambio in retromarcia e lasciatelo andare. La leva dovrebbe tornare automaticamente in folle. Se ciò non avviene, spegnete il motore, togliete la coppiglia, la rondella e la spina che fissano l'asta del cambio alla staffa a U e allontanate l'asta. Girate la staffa facendo un mezzo giro in senso anti-orario (Fig. 17). Provate una seconda volta a mettere il cambio in retromarcia. Continuate ad abbassare la staffa a U seguendo la stessa procedura fino a quando il cambio non torna automaticamente in folle (Fig. 19).

Figura 19

2. Avviate il motore. Innestate le ruote e mettete la macchina in marcia. Appoggiate la parte anteriore della macchina contro qualcosa di solido (un muro, un tronco) (Fig. 20). Spostate il cambio in folle, le ruote non dovrebbero girare. Se ciò non avviene, spegnete il motore e seguite la precedente procedura per alzare di mezzo giro la staffa a U. Ripetete fino a quando le ruote non smettono di girare quando si mette il cambio in folle.

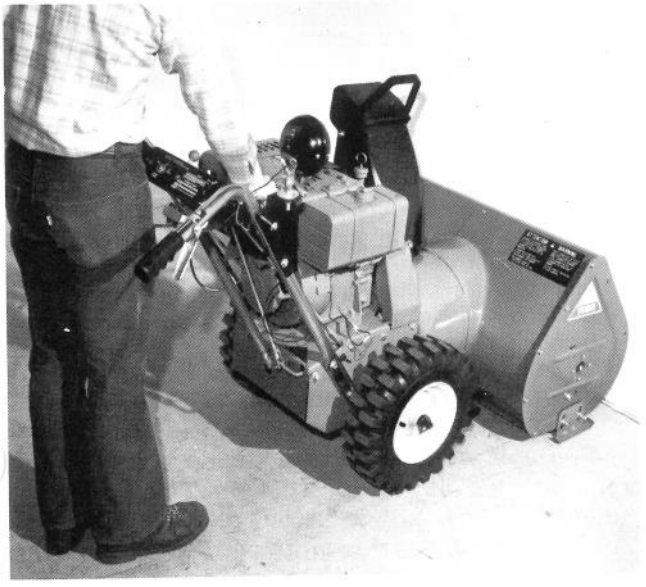


Figura 20

La macchina quando il cambio è bene regolato fa sì che quando la leva del cambio è in retromarcia si sposta automaticamente in folle, e in modo che si può cambiare in folle anche quando la macchina è sotto sforzo. Se dopo che avette eseguite le succitate regolazioni rimane inalterato il problema, portate lo sgombraneve da un'Officina Autorizzata Toro per avere assistenza.

CONTROLLO DELL'OLIO NELLA SCATOLA DI SEMOVENZA DELLA TRIVELLA

1. Posizionate lo sgombraneve su una superficie piana.

2. Rimuovete la congiunzione del raccordo dalla scatola del cambio mettendo la fine aperta della estensione di una chiave a tubo da 3/8 di pollice sopra la congiunzione e usando una chiave a fine aperta da 3/8 di pollice sulla fine quadrata dell'estensione (Fig. 21).

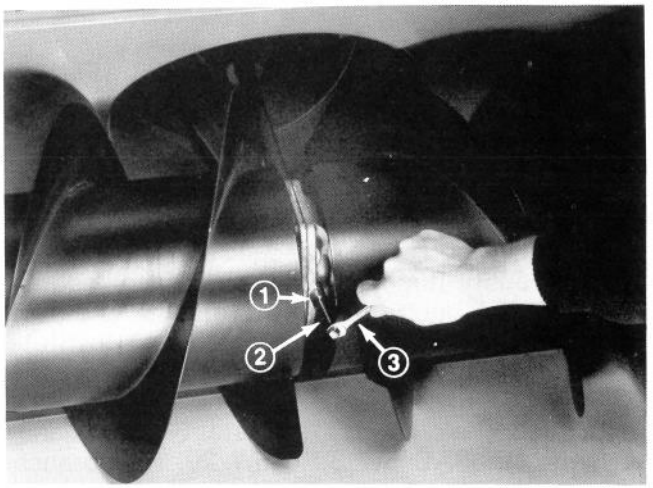


Figura 21

1. *Congiunzione del raccordo*
2. *Estensione della chiave a tubo da 3/8 di pollice*
3. *Chiave a fine aperta da 3/8 di pollice*

3. Controllate il livello d'olio. Il livello d'olio dovrebbe essere tale da giungere fino all'apertura.

4. Se il livello d'olio è basso, aggiungete dell'olio di trasmissione SAE 90 EP finché non sia ricolma la scatola di semovenza.

5. Reinserite il tappo (Fig. 21).

IMPORTANTE: Cambiate l'olio nella scatola di semovenza della trivella una volta all'anno. Quando è possibile, fate funzionare la turbina poco prima di cambiare l'olio, perché l'olio riscaldato scorre meglio eliminando gli elementi contaminanti.

CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEI PNEUMATICI

Attrezzi richiesti: calibro di pressione d'aria. I pneumatici vengono forniti dalla fabbrica gonfiati oltre il necessario per motivi di spedizione. Riducete la pressione a 1,2 atm..

PREPARAZIONE ALL'AVVIAMENTO

RIEMPIRE D'OLIO LA COPPA DEL MOTORE

Il motore viene mandato dalla fabbrica sprovvisto d'olio nella coppa del motore. Quindi prima di accendere il motore, dovete aggiungere olio nella coppa.

IMPORTANTE: Controllate il livello d'olio dopo ogni cinque ore di funzionamento. La prima volta che usate la macchina, cambiate l'olio dopo le prime due ore; dopo di ché, in condizioni normali, occorre cambiarlo solo dopo ogni 25 ore di funzionamento. Però è necessario cambiarlo più frequentemente se il motore lavora in condizioni particolarmente sporche.

1. Spostate lo sgombraneve su una superficie orizzontale per poter controllare accuratamente il livello d'olio.

2. Pulite la zona intorno al tappo affinché lo sporco non possa entrare nella coppa quando viene tolto il tappo.

3. Rimuovete il tappo dalla coppa (826) (Fig. 22). Rimuovete l'asta di livello d'olio dal tubo (1132) (Fig. 23).

4. Usando un imbuto pulito, versate lentamente circa 1,25 kg. d'olio per il modello 826 o 1,35 kg. d'olio per il modello 1132, nella coppa del motore (Fig. 22 e 23). Il motore Briggs & Stratton adopera qualsiasi olio detergente di alta qualità che abbia la sigla della API (American Petroleum Institute) MS, SC, SD o SE. La viscosità e il peso dell'olio si devono scegliere secondo vre temperature ambientali che saranno affrontate. Si consigliano i seguenti oli: SAE 5W 30 o 5W 20, si può anche usare SAE 10.

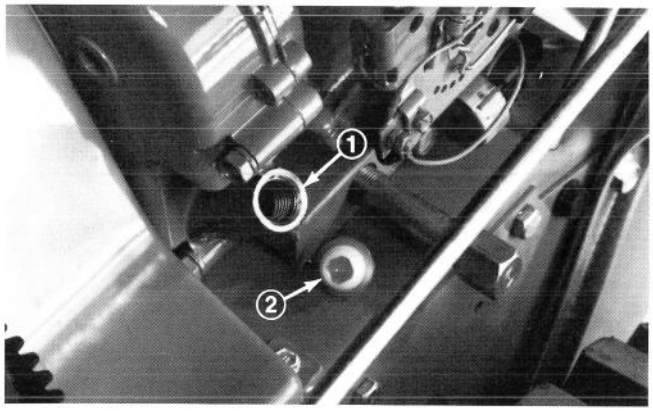


Figura 22

1. Tubo d'olio 2. Tappo

5. Dopo che la coppa è stata riempita (ricolma per il modello 826) scuotete leggermente la macchina per liberare l'aria che eventualmente sia rimasta nella coppa. Se si abbassa il livello d'olio, aggiungetene abbastanza per riempire la coppa. Per il modello 1132, aggiungete solo l'olio sufficiente per portare al livello "Full" sull'asta

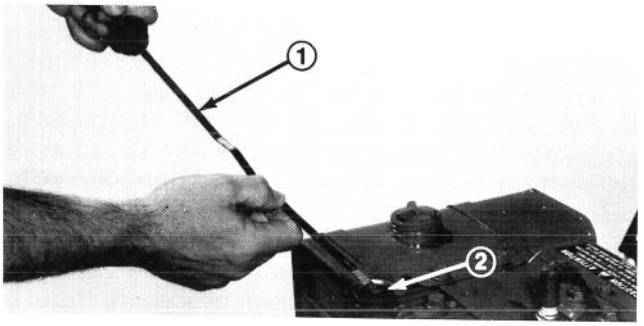


Figura 23

1. Asta livello olio 2. Tubo d'olio

livello olio. Non riempite troppo la coppa. Usate uno straccio pulito per pulire l'asta livello olio.

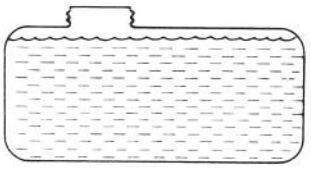
6. Avvitate il tappo dentro l'apertura della coppa (il modello 826) o reinserite l'asta (il modello 1132). Asciugate l'olio spanto.

RIEMPIRE DI BENZINA IL SERBATOIO

IMPORTANTE: Non mescolate olio con benzina. Ciò potrebbe provocare danno al motore col risultato di ottenere scarse prestazioni della macchina. Non usate la benzina super o gasolio. Si consiglia l'uso di benzina a basso piombo o benzina normale. Il serbatoio contiene quattro litri circa.

ATTENZIONE

Siccome la benzina è molto infiammabile, occorre prestare particolare attenzione nel maneggiarla. Non riempite il serbatoio quando il motore è acceso o ancora caldo, o quando la macchina si trova in un luogo chiuso. Per evitare esplosioni mentre riempite il serbatoio, tenetevi lontani da fiamme o scintille elettriche e NON FUMATE. Riempite il serbatoio fuori casa, e pulite sempre la benzina spanta prima di accendere il motore. Usate un imbuto per evitare di spandere la benzina, e riempite il serbatoio solo fino a circa un centimetro dall' orlo del serbatoio e non fino al collo del tappo. Immagazzina te la benzina in un luogo fresco e bene ventilato, mai però in casa. Tenetela in un contenitore pulito che si possa chiudere bene. Non comprate più di quanto consumerete in un mese. La benzina è un carburante idoneo per i motori a scoppio, pertanto non si dovrebbe usarla per altri scopi. Poiché a molti bambini piace l'odore di benzina, tenetela in un luogo dove non la possono prendere. I vapori sono esplosivi e dannosi alla salute quando ispirati.



1. Pulite la zona intorno al tappo del serbatoio con uno straccio pulito. Togliete il tappo e, con l'imbuto, riempite il serbatoio con benzina senza piombo o con benzina normale fino a circa un centimentro dall'orlo del serbatoio. Riavvitate saldamente il tappo del serbatoio.

COMANDI

Valvola di regolazione del carburante (Fig. 24) – Aprendo o chiudendo questa valvola si può regolare il flusso di benzina dal serbatoio al carburatore.

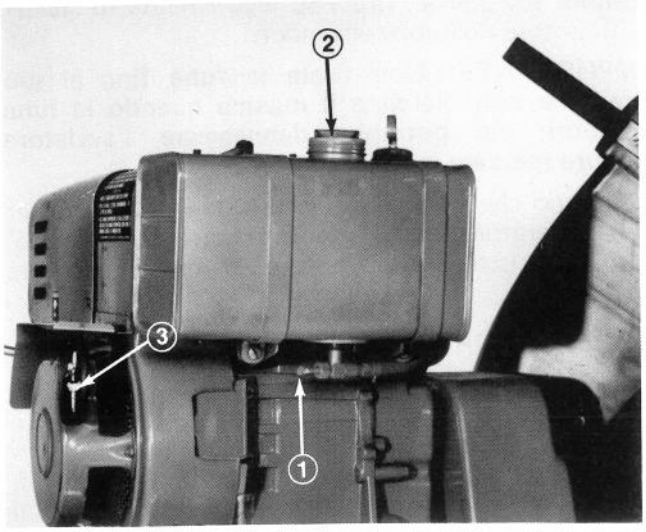


Figura 24

1. Valvola di regolazione del carburante
2. Tappo
3. Avviatore a strappo

Avviatore a strappo (Fig. 24) – Tirate la fune per avviare il motore.

Comando della Trivella (Fig. 25) – Il comando ha due posizioni: innesto (engage) e disinnesto (disengage). Per innestare la trivella e la turbina, tirate su lentamente la leva finché si fermi in una posizione centrale. Per disinnestarlo, spingete giù la leva.

Leve di sicurezza (Fig. 25) – Una delle due leve deve essere stretta all'impugnatura mentre il comando della trivella è innestato, sennò il motore si fermerà automaticamente. Questa è una misura di sicurezza che serve a ricordare all'operatore di disinnestare la trivella prima di lasciare la sua posizione dietro la macchina.

Innesti delle ruote (Fig. 25) – Per liberare la ruota della trazione motrice, tirate su i due comandi d'innesto. Allo stesso modo, per trasmettere la trazione motrice alle ruote, spingete giù gli stessi due comandi d'innesto. Si può usarli indipendentamente consentendo una perfetta manovrabilità dello sgombraneve.

Cambio (Fig. 25) – La trasmissione ha tre marce di avanzamento: 1°, 2°, e 3° la retromarcia (R) e la folle (N). Per cambiare marcia occorre solo spostare il cambio nella posizione desiderata. Il comando si deve tenere a mano nella posizione R quando andate in retromarcia; se la leva viene rilasciata il cambio si sposta automaticamente in folle. Usate le diverse marce secondo le condizioni di neve. Tenete stretta la leva di sicurezza quando cambiate marcia.

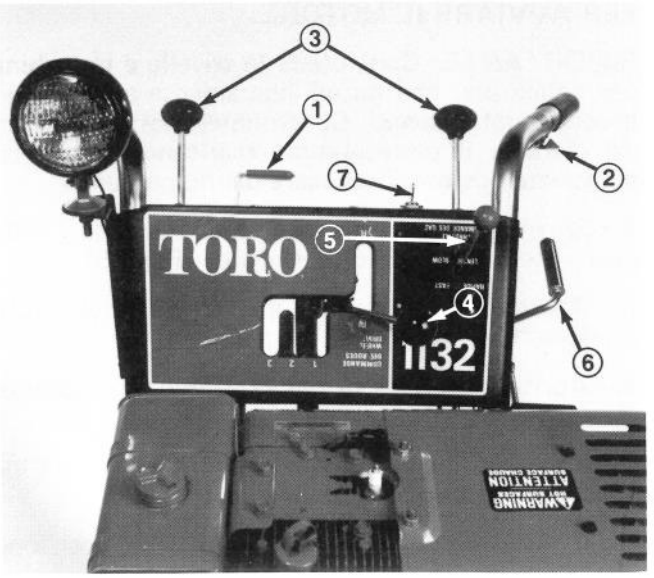


Figura 25

1. Comando della trivella
2. Leva di sicurezza
3. Innestro delle ruote
4. Cambio
5. Acceleratore
6. Comando del convogliatore scaricaneve
7. Accensione

Acceleratore (Fig. 25) – Spostando il comando in avanti si fà accelerare il motore. Mantenete una velocità sufficiente in modo da poter gettare la neve dove desiderate.

Comando del convogliatore scaricaneve (Fig. 25) – Girate il comando in senso orario per spostare il convogliatore a sinistra, e in senso anti-orario per spostarlo a destra.

Starter (Fig. 26) – Lo starter si trova sulla parte sinistra del motore. Spingetelo giù per aiutare ad accendere quando il motore è freddo. Quando si riscalda il motore, tirate su lo starter.

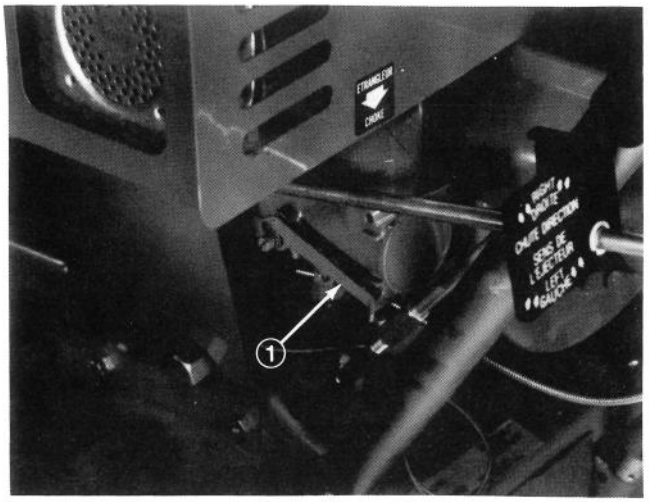


Figura 26

1. Lo starter

Manico deflettore – Il manico si trova in cima al convogliatore e serve per controllare l'altezza del getto di neve scaricata.

ISTRUZIONI PER AVVIARE E PER SPEGNERE

PER AVVIARE IL MOTORE

IMPORTANTE: Controllate la trivella e la turbina per assicurarvi che girino liberamente e non siano bloccate dal ghiaccio. Controllate, inoltre, che non sia ostruito il convogliatore scaricaneve. Le parti ghiacciate possono provocare danni meccanici.

1. Spostate il comando della trivella nella posizione di disinnesto (disengage) (Fig. 25).

2. Spostate il cambio in folle (N) e l'acceleratore a veloce 'Fast' (Fig. 25).

3. Aprite la valvola di regolazione del carburante (Fig. 24).

4. Spingete giù lo starter fino a quando si ferma (Fig. 26).

5. Girate la chiave d'accensione nella posizione 'On' (Fig. 25).

6. Afferrate il manico dell'avviatore a strappo (Fig. 24), e tiratelo lentamente finché si sente una resistenza, poi tiratelo vigorosamente per accendere il motore. Se la benzina comincia a gocciolare giù dal carburatore mentre provate ad avviare il motore, significa che il motore è ingolfato. Pertanto, tirate su lo starter e tirate la fune diverse volte per scaricare di benzina il motore e il carburatore.

Nota: Se il motore non si accende e se la temperatura è meno di -24° C, girate la valvola ad ago del carburatore di 1/8 giro in senso anti-orario (Fig. 45). Ripetete le istruzioni 6 e 7. Quando il motore scoppietta, tirate su leggermente lo starter — il motore dovrebbe accendersi.

IMPORTANTE: Non tirate la fune fino al suo limite, e non rilasciate il manico quando la fune è fuori; ciò potrebbe danneggiare l'avviatore oppure spezzare la fune.

7. Dopo che il motore è acceso, regolate lo starter e l'acceleratore finché il motore corre senza sforzo. Lasciate riscaldare il motore prima di usare la macchina.

PER SPEGNERE IL MOTORE

1. In caso di emergenza, girate la chiave nella posizione 'Off' per fermare il motore subito.

2. Per spegnere il motore in condizioni normali, mettete il cambio in folle (N), disinnestate il comando della trivella, spostate l'acceleratore nella posizione 'Slow' e girate la chiave nella posizione 'Off' (Fig. 26).

Nota: Dopo che il motore è spento, chiudete sempre la valvola di regolazione del carburante. Questo impedisce che la benzina vada dal serbatoio fino al carburatore.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

INNESTI DELLE RUOTE (DESTRA E SINISTRA)

Spostate lo sgombraneve in una zona piana, sgombra da gente e da altri oggetti. Avviate il motore, e tenendo stretta all'impugnatura la leva di sicurezza, spostate il cambio in prima. Fate pratica ad usare gli innesti della ruota destra e della ruota sinistra.

1. Mantenendo lo sgombraneve su una superficie piana, premete giù l'innesto della ruota destra (Fig. 27). Se non riuscite ad abbassare il comando, continuate a tenerlo sotto pressione e contemporaneamente spostate avanti e indietro l'impugnatura dalla parte opposta (sinistra) finché il comando non si muova (Fig. 27). Poi, premete giù l'altro comando d'innesto; se questo non si sposta, ripetete lo stesso procedimento precedente usando sempre l'impugnatura opposta.

IMPORTANTE: Non premete sugli innesti con troppa forza, altrimenti potete danneggiarli.

2. Con il motore acceso e il cambio in prima, premete giù uno alla volta i comandi d'innesto delle ruote (Fig. 28) per trasmettere la potenza del motore alle ruote. CONTROLLATE CHE ENTRAMBI I COMANDI SIANO BEN INNESTATI PER EVITARE CHE UNA DELLE RUOTE NON SI DISINNESTI IMPROVVISAMENTE.

Figura 27

1. Completamente abbassato

Figura 28

1. Innesti delle ruote 2. Leve di sicurezza

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

3. Staccate l'innesto sinistro (Fig. 27). Lo sgombraneve girerà a sinistra perché la ruota destra è in trazione mentre quella sinistra gira libera. Poco prima che il giro sia completato, esercitate una pressione costante sull'innesto sinistra finché non sia abbassato fino in fondo. Ora entrambe le ruote sono in trazione e la macchina andrà diritta. Fate la stessa cosa con l'innesto destro per girare a destra.

4. In certe condizioni sarà difficile disinnestare uno degli innesti. Se ciò succede spostate il cambio in folle (N) e poi tirate su l'innesto.

5. Trasporto. Quando spostate la macchina da una parte all'altra, disinnestate entrambe le ruote in modo che possano girare liberamente.

CONTROLLO DEI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

I dispositivi di sicurezza attraverso una serie di interruttori, fermano il motore (Fig. 29) se l'operatore rilascia entrambe le leve di sicurezza senza prima spostare il cambio in folle (N) e senza prima disinnestare il comando della trivella. Pertanto, per tenere acceso il motore quando il cambio è in marcia o quando il comando della trivella è innestato, almeno una delle due leve di sicurezza deve essere stretta all'impugnatura (Fig. 28). I dispositivi di sicurezza inoltre, impediscono che l'operatore possa avviare il motore mentre il cambio è in marcia o se la trivella è innestata.

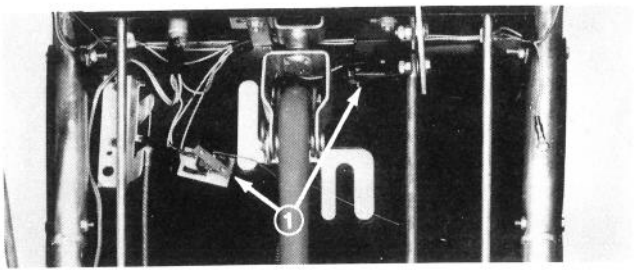


Figura 29
1. Interruttore

PERICOLO

Se i dispositivi di sicurezza non funzionano in modo appropriato, fateli riparare immediatamente da un'Officina Autorizzata Toro. Non cercate di staccare i dispositivi di sicurezza o renderli inefficaci staccando i fili o gli interruttori. Se non funzionano i dispositivi, la trivella e la turbina continueranno a girare anche se l'operatore non è dietro la macchina, creando un pericolo per egli stesso. Controllate i dispositivi ogni volta che usate lo sgombraneve.

Per controllare i dispositivi di sicurezza:

1. Spostate la macchina fuori su una superficie piana. Avviate il motore (vedere pagina 12).

2. Spostate lentamente il comando della trivella nella posizione 'Engage' mentre entrambe le leve di sicurezza sono libere. Il motore dovrebbe cominciare a spegnersi. Appena ció avviene, spostate immediatamente il comando della trivella nella posizione 'Disengage'. Se il motore stesse per spegnersi significa che i dispositivi di sicurezza sono efficaci.

3. Spostate lentamente il cambio in prima mentre entrambe le leve di sicurezza sono libere. Il motore dovrebbe cominciare a spegnersi. Appena ciò succede, spostate il cambio ancora in folle (N). Se il motore stesse per spegnersi significa che i dispositivi di sucurezza sono efficienti.

SUGGERIMENTI PER SGOMBRARE LA NEVE

1. Quando non usate lo sgombraneve, chiudete la valvola di regolazione del carburante, mettete il cambio in folle (N), spostate il comando della trivella nella posizione 'disengage' e togliete la chiave dall'accensione.

2. Per ottenere i risultati migliori nel lavoro, sgombrate la neve appena caduta.

3. Se dovete lavorare su una superficie di ghiaia o di pietra frantumata, regolate le slitte affinché lo chassis della trivella non venga in contatto con la superficie (vedere pag. 16).

4. Quando il selciato è d'asfalto o di cemento regolate le slitte in modo che ci siano 3 mm. fra lo chassis della trivella e il selciato.

5. Lo sgombraneve è progettato in modo da pulire la neve fino al selciato, però a volte può succedere che la parte anteriore della macchina tenda ad alzarsi leggermente. Se ciò avviene, mettete il cambio in una marcia inferiore per diminuire la velocità. Se tuttora tende ad alzarsi spingete in su le impugnature per abbassare la trivella, oppure togliete la slitta.

6. Quando è possibile, scaricate la neve in direzione del vento. Se le ruote scivolano, riducete la velocità cambiando marcia.

7. Normalmente le catene non sono necessarie, però è opportuno usarle se le ruote scivolano eccessivamente.

8. In certe condizioni di temperatura o di neve alcune parti meccaniche, o i comandi possono gelarsi. Pertanto, quando sentite che è difficile far funzionare un comando, spegnete il motore e controllate tutte le parti per ricercare quelle bloccate per il gelo. NON SFORZATE ECCESSIVAMENTE I COMANDI E NON USATELI SE SONO BLOCCATI DAL GELO. Liberate i comandi o le parti meccaniche prima di continuare a lavorare.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE

Per evitare che il motore si accenda improvvisamente mentre eseguite la manutenzione, girate la chiave nella posizione 'Off' e toglietela dall'accensione. Poi, staccate il filo ad alta tensione dalla candela (Fig. 30) e tenetelo lontano perché non possa fare contatto.

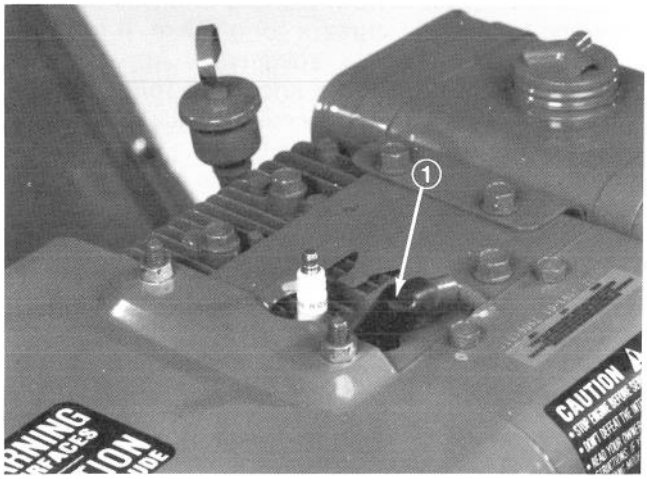


Figura 30

1. Filo ad alta tensione

SCARICO DELLA BENZINA

1. Chiudete la valvola di regolazione del carburatore posta sotto il motore (Fig. 24).

2. Ponete una bacinella di scarico pulita sotto la valvola di regolazione.

3. Allentate i morsetti del tubo che assicurano il condotto della benzina alla valvola e fate scivolare fuori il condotto (Fig. 31).

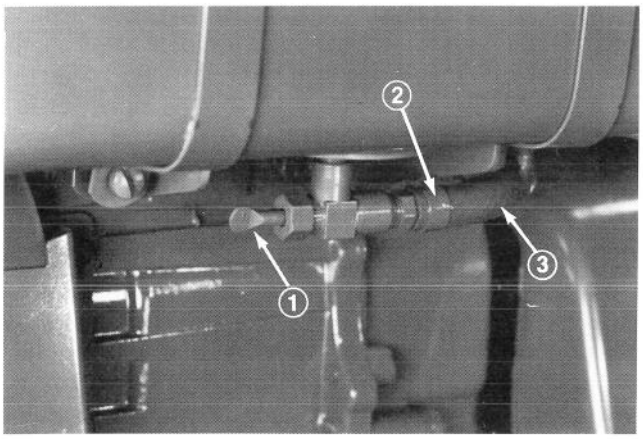


Figura 31

1. Valvola di regolazione del carburante
2. Morsetto del tubo
3. Condotto del carburante

ATTENZIONE

Dal momento che la benzina è altamente infiammabile, scaricatela all'aperto e assicuratevi che il motore sia freddo per prevenire un eventuale pericolo d'incendio. Pulite qualsiasi traccia di benzina spanta. Non scaricate la benzina vicino ad una fiamma o dove i fumi della benzina possano accendersi per una scintilla. Non fumate sigaro, sigaretta o pipa mentre maneggiate la benzina.

4. Aprite la valvola permettendo al carburante di uscire nella bacinella di scarico.

5. Riinstallate il condotto del carburante e assicuratelo con il morsetto del tubo.

LUBRIFICAZIONE DELLO SGOMBRANEVE

Lubrificate le giunture dei comandi e le altre parti moventi dello sgombraneve dopo ogni 15 ore di funzionamento. Lubrificate usando lo stesso tipo di olio contenuto nella coppa del motore.

1. Lubrificate le giunture dei comandi con poche gocce di olio (Fig. 32). Asciugate l'olio o grasso in eccesso.

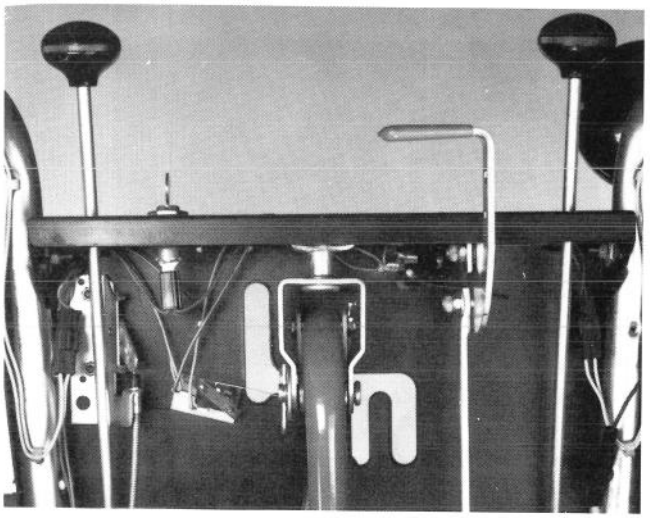


Figura 32

2. Lubrificate le giunture degli innesti delle ruote con due gocce d'olio (Fig. 33). Pulite l'olio in eccesso.

3. Svitate le quattro viti che tengono fissato il deflettore posteriore dell'unità motrice e togliete il deflettore. Lubrificate la catena, le boccole del rocchetto, l'anello di plastica, l'asta esagonale e gli altri punti come indicato usando olio e grasso n.2 (Fig. 34). Asciugate l'olio o il grasso in eccesso. Rimontate il deflettore avvitando le quattro viti.

MANUTENZIONE

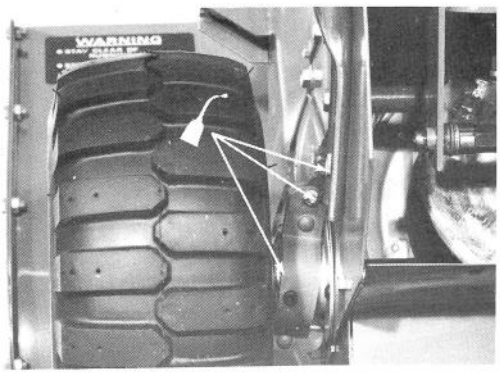


Figura 33

IMPORTANTE: Non spandete l'olio o il grasso sulle ruote di gomma o sul disco di frizione. Ciò farà sì chè il disco scivolerà sulla ruota, e potrebbe far deteriorare la gomma.

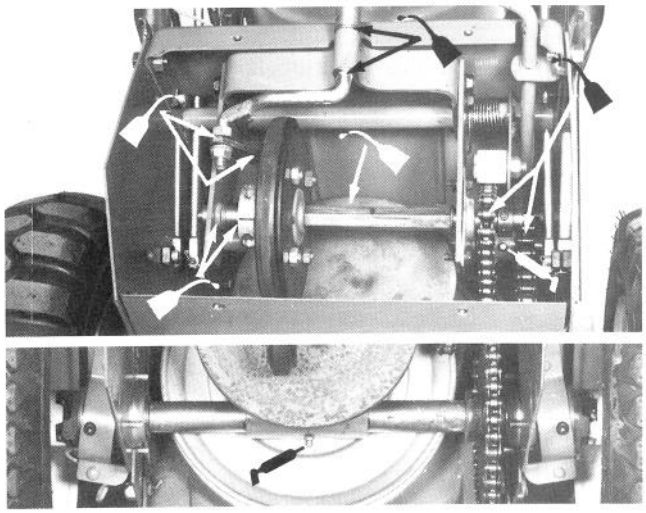


Figura 34

CAMBIO DELL'OLIO NELLA COPPA DEL MOTORE

La prima volta che usate lo sgombraneve, cambiate l'olio dopo le prime due ore di funzionamento. Poi, occorre cambiarlo solo dopo ogni 25 ore di funzionamento. Se è possibile fate correre il motore prima di cambiare l'olio, perché l'olio riscaldato scorre meglio e pulisce meglio gli elementi contaminanti.

Nota: Per evitare di spandere benzina, scaricate l'olio quando il serbatoio di benzina è vuoto.

1. Staccate dalla candela il filo ad alta tensione.

2. Bloccate il fianco posteriore sinistro dello sgombraneve. Rimuovete il fermo della ruota e fate scivolare fuori la ruota.

3. Inserite un blocco di legno alto 5 cm. sotto la ruota destra per inclinare la macchina. Questo farà sì che tutto l'olio venga vuotato dalla coppa.

4. Pulite la zona intorno al tappo della coppa, mettete il recipiente sotto la prolunga dello scarico e togliete il tappo dell'olio (Fig. 35).

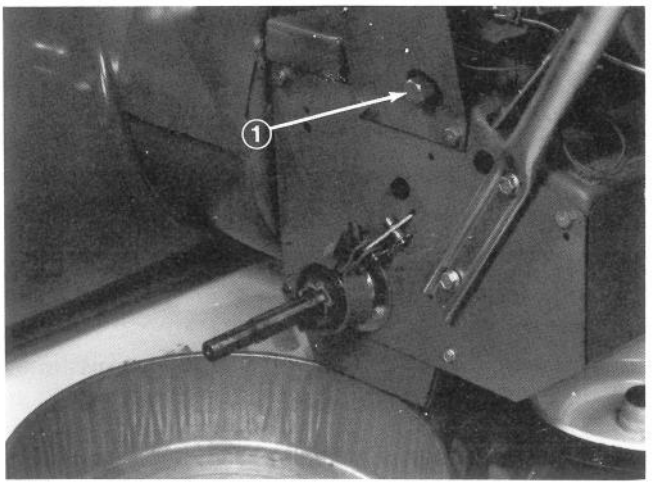


Figura 35

1. Tappo dello scarico olio

5. Dopo che tutto l'olio è defluito gradatamente, installate il tappo dello scarico dell'olio, montate la ruota con il fermo e rimuovete i blocchi da sotto l'insieme e da sotto la ruota.

6. Posizionate lo sgombraneve su una superficie orizzontale. Riempite la coppa d'olio (vedere 'Riempire la coppa d'olio', pag. 10). Asciugate l'olio spanto.

CAMBIO DELL'OLIO NELLA SCATOLA DI SEMOVENZA

Cambiate l'olio nella scatola di semovenza del tamburo a trivella una volta all'anno. Se è possibile, fate funzionare brevemente la macchina prima di cambiare l'olio perchè l'olio riscaldato è più fluido e pulisce meglio i depositi di elementi contaminanti.

1. Scaricate la benzina dal serbatoio. Asciugate la benzina spanta.

2. Posizionate lo sgombraneve su una superficie piana.

3. Pulite lo sporco nella zona circostante al tappo.

4. Mettete il recipiente sotto il tappo (Fig. 36) davanti alla scatola di semovenza della trivella. Rimuovete il tappo. Vedi 'Controllo dell'Olio nella Scatola di Semovenza della Trivella', pag. 9.

5. Inclinate in avanti la macchina alzando su le impugnature fino a quando tutto l'olio non è stato scaricato.

6. Abbassate gentilmente la macchina nella sua posizione normale. Riempite la scatola di semo-

MANUTENZIONE

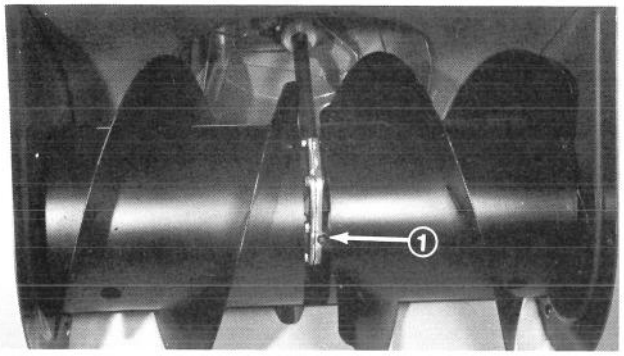


Figura 36

1. Tappo

venza con circa 1/4 di litro di olio di trasmissione SAE 90 EP, o fino al punto a riempimento.

7. Avvitate il tappo nella sua posizione (Fig. 36).

REGOLAZIONE DELLE SLITTE

Quando lo sgombraneve sarà adoperato su di un selciato di asfalto o di cemento, seguite le istruzioni dal punto 1 al punto 3.

1. Spostate lo sgombraneve su una superficie orizzontale. Allentate i quattro dadi a flangia (Fig. 37) che fissano le slitte ai lati dello chassis della trivella finché le slitte si muovono liberamente su e giú.

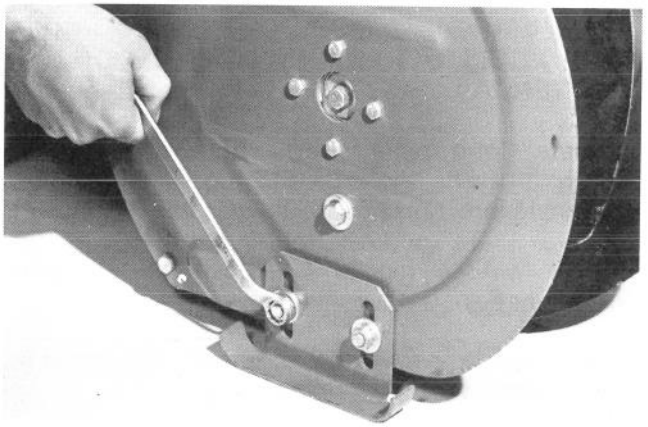


Figura 37

2. Spostate avanti lo sgombraneve affinché venga spinta indietro la lama raschianeve girevole.

3. Regolate entrambe le slitte affinché ci siano tre millimetri fra il fondo dello chassis della trivella e la superficie del selciato. Quando le slitte sono regolate bene, avvitate i quattro dadi. Poi, controllate la lama raschianeve che è montata in fondo allo chassis della trivella. La lama deve essere parallela alla superficie. Se la lama non è parallela, regolate ancora le slitte. Se avete regolato le slitte per i selciati duri non occorre proseguire al punto 4.

4. Quando adoperate lo sgombraneve su una superficie di ghiaia o di pietra frantumata, seguite le istruzioni seguenti: Allentate i quattro dadi che tengono le slitte fissate alle piastre laterali della trivella (Fig. 37). Spostate giú le slitte fino in fondo in modo che lo chassis della trivella si trovi il piú distante possibile dalla superficie, poi avvitate i quattro dadi a flangia.

SOSTITUZIONE DELLE CINGHIE TRAPEZOIDALI

Quando la cinghia della trivella o la cinghia di trazione è logorata, allargata, bagnata d'olio o difettosa è necessario sostituirla.

1. Staccate il filo ad alta tensione dalla candela.

2. Svitate le due viti che tengono al suo posto il copricinghia.

3. Svitate e togliete le due viti a flangia, e allentate i due dadi che tengono unite l'unità motrice e lo chassis della trivella (Fig. 38).

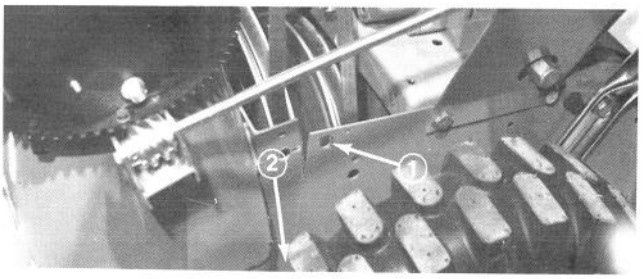


Figura 38

1. Rimuovete le viti della flangia superiore
2. Allentate i dadi di bloccaggio inferior (non indicati nella figura)

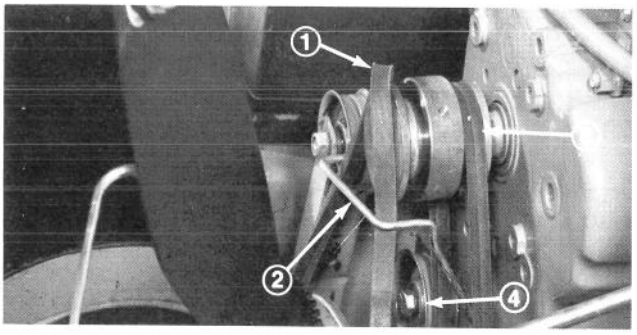


Figura 39

1. Cinghia della trivella
2. Guida cinghia
3. Cinghia di trazione
4. Puleggia folle

4. Togliete la cinghia o le cinghie difettose e montate la cinghia nuova. Controllate che la cinghia della trivella sia montata dalla parte interna della guida cinghia (Fig. 39). La cinghia di trazione deve essere appoggiata all'interno della puleggia folle (Fig. 39).

5. Fissate insieme l'unità motrice e lo chassis della trivella, allineando i due fori in alto ed inserendo

le due viti a flangia (Fig. 38). Avvitate le due viti in alto e i due dadi in basso (Fig. 38).

6. Montate il copri-cinghia con le due viti.

7. Riattaccate il filo ad alta tensione e fate una prova dello sgombraneve per controllare la trazione. Se la trazione è insufficiente, proseguite al punto 8. Se invece la trazione è sufficiente, potete usare tranquillamente la macchina.

8. Staccate un'altra volta il filo ad alta tensione dalla candela e rimuovete la copri-cinghia. Allentate il bullone e il dado che fissano la puleggia folle e spostate la puleggia per tendere la cinghia (Fig. 39). Spostate la puleggia solo abbastanza per tendere la cinghia ma non per metterla sotto sforzo.

9. Ripetete la procedura del punto 7.

REGOLAZIONE DELLA CINGHIA DELLA TRIVELLA

Se la trivella non fà presa, vuol dire che la cinghia scivola e quindi deve essere regolata. Si dovrebbe regolare la cinghia, inoltre, ogni volta che viene montata una cinghia nuova.

1. Allentate il dado d'arresto dalla maglia a U in fondo all'asta del comando della trivella (Fig. 40). Togliete la coppiglia e la spina a U che fissano la maglia a U al braccio piegato (Fig. 40).

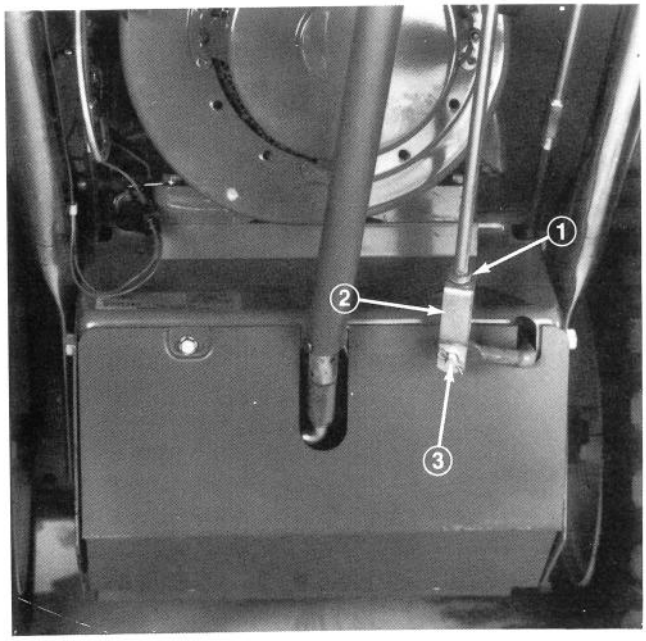


Figura 40

1. Dado d'arresto
2. Braccio a U
3. Spina a U e coppiglia

2. Girate la maglia a U (Fig. 40) in senso anti-orario per aumentare la tensione della cinghia. Giratela invece in senso orario per diminuire la tensione della cinghia.

Nota: Quando regolate la maglia a U fate sempre un giro completo di 360°.

3. Fissate la maglia a U al braccio piegato con la spina a U e la coppiglia (Fig. 40). Avvitate il dado d'arresto fermamente sulla maglia (Fig. 40).

4. Controllate la tensione della cinghia facendo funzionare la trivella. Se la cinghia scivola ancora, regolate ancora la maglia a U.

IMPORTANTE: Se la cinghia, quando la regolate, viene tesa troppo, si logorerà piú in fretta e potrebbe provocare dei danni alla macchina.

REGOLAZIONE DEL DISCO DI TRAZIONE

ATTENZIONE

Se lo sgombraneve non si muove piú in retromarcia, o se non avanza in una delle altre marce, o se rimane bloccato in una marcia, allora occorre regolare il cambio.

1. Spostate il cambio in prima.

2. Staccate l'asta del cambio dalla staffa rotante a U, rimuovendo la spina, la rondella e la coppiglia (Fig. 41). Allontanate l'asta del cambio dalla staffa a U.

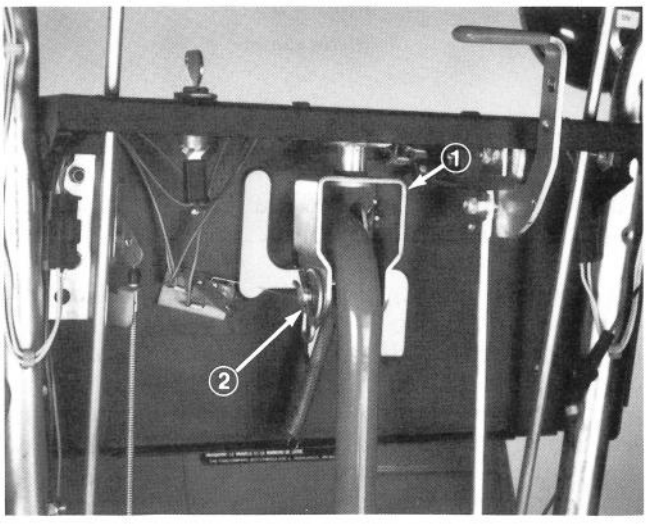


Figura 41

1. Staffa rotante a U
2. Coppiglia e rondella piatta

3. Se lo sgombraneve non si muove in retromarcia o se non avanza in una delle altre marce, girate la staffa a U un giro completo in senso anti-orario (Fig. 41).

4. Assicurate l'asta del cambio alla staffa a U con

la spina, la rondella e la coppiglia (Fig. 41). La testa della spina deve stare alla destra della staffa.

REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ

Se la velocità in prima è troppo bassa o troppo alta, o se è difficile spostare il cambio in terza, allora si rende necessaria una regolazione.

1. Allentate i due bulloni e i dadi di tenuta che uniscono la staffa girevole al pannello dei comandi (Fig. 42).

2. Per diminuire la velocità in prima, spostate la staffa girevole (Fig. 42) a destra. Spostatela invece a sinistra per aumentare la velocità.

3. Quando si sia ottenuta la regolazione desiderata, avvitate le due viti e i dadi di tenuta (Fig. 42). Assicurateri che i fili non siano schiacciati fra il pannello e il fermo.

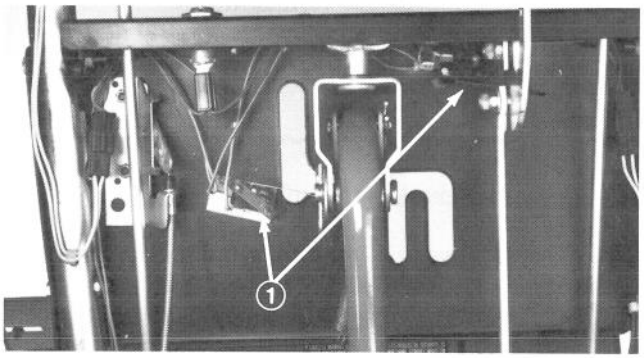


Figura 42

1. Staffa girevole

SOSTITUZIONE DELLA CANDELA

Attrezzi richiesti: calibro da candela, chiave da candela 3/4" e straccio pulito.

La candela che si dovrebbe sempre usare è la Champion RCJ-8 o la Autolite AR7N; il distacco d'aria corretto è di 0,75 mm. Poiché il distacco d'aria fra l'elettrodo laterale e quello centrale tende ad aumentare durante il normale funzionamento del motore, sostituite la candela con una nuova dopo ogni 25 ore di uso.

1. Pulite la zona intorno alla candela affinché lo sporco non possa entrare nel cilindro quando la candela è stata tolta.

2. Staccate il filo ad alta tensione dalla candela (Fig. 43) e poi togliete la candela dal cilindro.

IMPORTANTE: Una candela sporca, fessa o difettosa deve essere cambiata. Non pulite gli elettrodi con la sabbia o con una spazzola di ferro, perché la graniglia potrebbe staccarsi in seguito dalla candela ed entrare nel cilindro. Ciò potrebbe provocare gravi danni al motore.

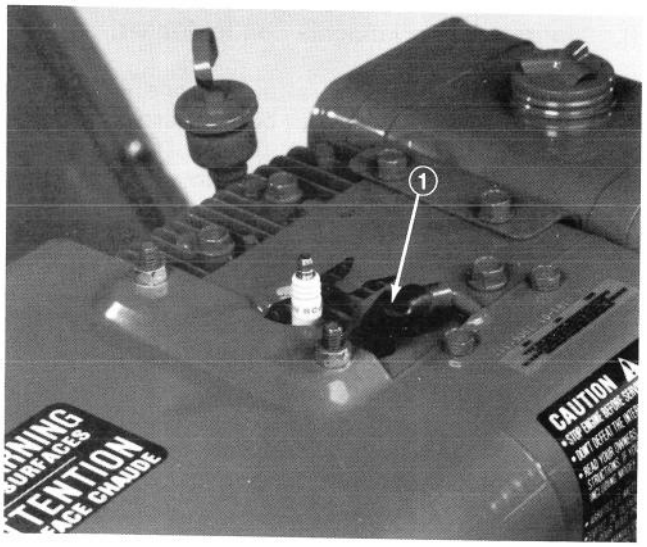


Figura 43

1. Filo ad alta tensione

3. Regolate il distacco fra gli elettrodi a 0,75 mm. (Fig. 44). Montate la candela nella testa del cilindro e avvitatela bene.

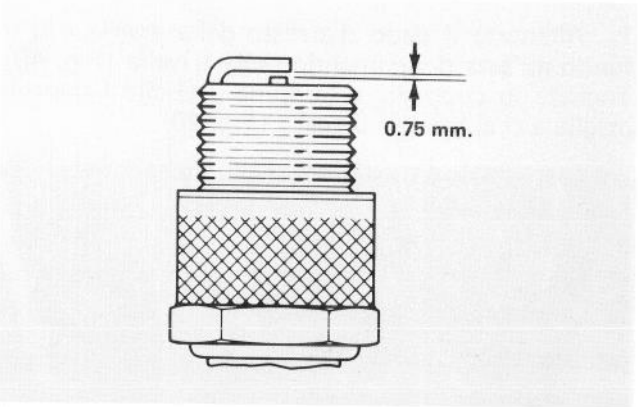


Figura 44

4. Attaccate alla candela il filo ad alta tensione (Fig. 43).

REGOLAZIONE DEL CARBURATORE

Attrezzi richiesti: cacciavite.

Il carburatore è stato già regolato dalla fabbrica, però se il carburatore è stato smontato o riparato, può richiedere un'ulteriore regolazione. Non fate alcuna regolazione se non è strettamente necessario, perché la messa a punto della fabbrica è corretta per la maggior parte degli usi.

1. Valvola a ago (Fig. 45) — Chiudete la valvola, girandola a mano dolcemente in senso orario.

MANUTENZIONE

IMPORTANTE: Non chiudete la valvola troppo strettamente, sennó si potrebbero danneggiare la valvola e la sede valvola.

2. Girate la valvola per aprirla (Fig. 45) per 1-1/2 giri in senso anti-orario.

3. Valvola folle (Fig. 45) – Chiudete la valvola folle girandola a mano dolcemente in senso orario.

IMPORTANTE: Non chiudete la valvola troppo strettamente, sennò si potrebbero danneggiare la valvola e la sede valvola.

4. Girate la valvola per aprirla (Fig. 45) da 1/4 a 3/4 di giro in senso anti orario.

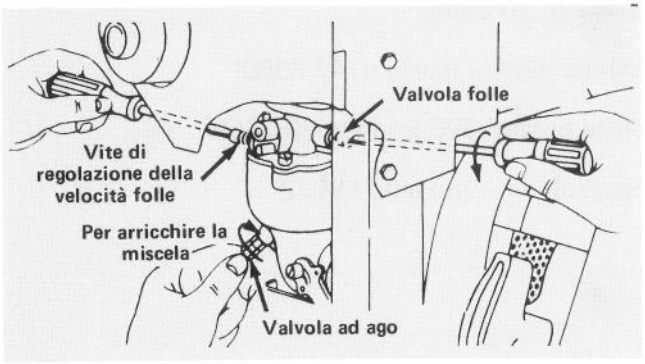


Figura 45

Nota: La regolazione della valvola ad ago e della valvola folle ora, sono solo approssimative per lasciare accendere il motore. Il motore deve essere acceso per compiere la regolazione finale; proseguite ai punti 5 - 11.

ATTENZIONE

Il motore deve essere acceso per consentire la regolazione finale del carburatore. Per evitare il rischio di danni alla persona, mettete il comando della trivella nella posizione "disengage". Ricordatevi di tenere le mani, i piedi e le altre parti del corpo compresi i vestiti, lontani dalla trivella, dal convogliatore scaricaneve e dalle parti in movimento del motore.

5. Accendete il motore e lasciate che si riscaldi per circa due o tre minuti, poi spostate l'acceleratore nella posizione 'Fast'.

6. Girate la valvola ad ago (Fig. 45) in senso orario finché il motore perda quota per la scarsità di benzina nella miscela. Poi, girate la valvola in senso anti-orario affinché il motore corra irregolarmente per la ricchezza di benzina nella miscela. Infine, girate la valvola indietro (senso orario) al punto di mezzo fra la miscela scarsa e quella ricca di benzina. Il motore dovrebbe correre senza sforzo.

7. Spostate l'acceleratore indietro alla velocità folle. Girate la vite di regolazione della velocità folle (Fig. 45) finché il motore corra velocemente – 1750 RPM.

8. Girate la valvola folle (Fig. 45) in senso orario finché il motore perda quota per la scarsità di benzina nella miscela. Poi giratela in senso anti-orario finché il motore corra irregolarmente per la ricchezza di benzina. Infine, girate la valvola indietro (senso orario) al punto di mezzo fra la miscela scarsa e quella ricca di benzina.

9. Regolate ancora la vite di regolazione della velocità (Fig. 45) a folle finché il motore corra a 1750 RPM.

10. Controllate la regolazione del carburatore spostando rapidamene l'acceleratore dalla velocità normale alla posizione 'Fast'. Il motore dovrebbe accelerare senza esitazioni o crepitii. Se il motore non accelera bene, regolate il carburatore per una miscela leggermente piú ricca di benzina.

11. Dopo che il carburatore è stato regolato, spegnete il motore.

PREPARAZIONE DELLO SGOMBRANEVE PER L'IMMAGAZZINAGGIO

1. Svuotate di benzina il serbatoio. Asciugate la benzina spanta.

2. Avviate il motore e lasciatelo correre fino a quando viene consumata tutta la benzine rimasta e fin ché il motore si ferma. Quando il motore comincia a scoppiettare, spingete giú lo starter per esaurire tutto il carburante nel carburatore.

3. Togliete la candela dal cilindro. Versate due cucchiaiate di olio da motore SAE 30 nel foro della candela nella testa del cilindro. Reinserite la candela, però tenete staccato il filo ad alta tensione. Tirate lentamente la fune dell'avviatore per distribuire l'olio su tutto l'interno del cilindro.

4. Lubrificate lo sgombraneve (vedere pag. 14 'Lubrificazione dello sgombraneve').

5. Pulite lo sgombraneve. Ritoccate con della vernice i punti scrostati. Prima di verniciarli, strofinateli con della carta vetrata ed applicate un preparato anti-ruggine.

6. Avvitate tutte le viti ed i dadi. Se vi è qualche pezzo danneggiato sulla macchina, riparatelo o fatelo cambiare.

7. Immagazzinate lo sgombraneve in un luogo

MANUTENZIONE

pulito ed asciutto. Copritelo con un telo per proteggerlo.

8. Se lo sgombraneve è corredato del rompi-cumulo, un accessorio fornito a richiesta, si può immagazzinare in una posizione verticale. Scaricate tutta la benzina e l'olio prima di sollevare lo sgombraneve in una posizione verticale.

ACCESSORI

Catene per i modelli 826 e 1132 — (parte n. 23-2340)

Lama Spazzaneve — modello 59099

Estensore del convogliatore — parte n. 26-1100

Motorina d'avviamento 12 V — fornito senza batteria o ricaricabatteria (parte n. 42-3370)

Ricarica batteria 220 VAC (parte n. 26-7140)

Dispositivo rompi-cumulo per il modello 826 (parte n. 20-0640)

Dispositivo rompi-cumulo per il modello 1132 (parte n. 20-0650)

Cabina neve — (parte n. 42-3380)

Slitte pesanti 826 parte n. 20-2850

Spazzolone — modello 59072

IDENTIFICAZIONE E ORDINAZIONE

IL NUMERO DEL MODELLO E IL NUMERO DI SERIE

Lo sgombraneve TORO viene identificato attraverso due numeri: quello del modello e quello di serie. I due numeri sono stampati su una decalcomania ubicata dalla parte sinistra posteriore della piastra di montaggio del motore (Fig. 46). In tutta la corrispondenza relativa allo sgombraneve, fornite anche questi due numeri per essere sicuri di ricevere l'informazione o i ricambi giusti.

Per ordinare i pezzi di ricambio da un Rivenditore Autorizzato TORO, fornite l'informazione seguente:

1. Il numero del modello e il numero di serie dello sgombraneve.

2. Il numero di catalogo del pezzo di ricambio con la sua descrizione e la quantità desiderata.

Nota: Non usate il numero di riferimento dello spaccato ma solo il numero di catalogo del pezzo di ricambio.

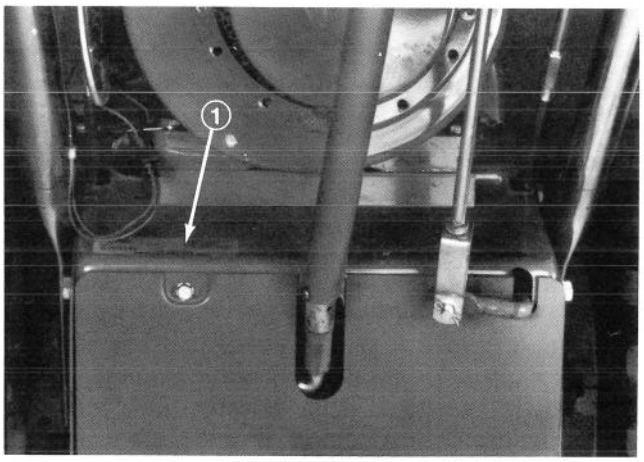


Figura 46

1. Numero del modello e numero di serie

Litho in U.S.A.